

От Президент  
Дитер Ф. Ухтдорф  
Втори съветник в  
Първото Президентство



# Продължете напред още малко

*Един от основните уроци на периода Къртлънд е следния – нашите духове имат нужда от постоянно подхранване. Необходимо е всеки ден да бъдем близо до Господ, за да можем да устоим на противопоставянето, пред което всички ще се изправим.*

**Т**ова лято съпругата ми и аз заведохме внуците си в Къртлънд, Охайо. За нас това бе една специална и безценна възможност да прекараме известно време с тях, преди те да заминат на мисия.

По време на посещението ни там ние получихме по-добро разбиране относно житейските обстоятелства на Пророка Джозеф Смит и на живелите в Къртлънд светии. Този период от историята на Църквата е известен като време на тежки изпитания, но и на върховни благословии.

В Къртлънд Господ дава някои от най-забележителните небесни проявления и духовни дарове, които този свят някога е виждал. Шестдесет и пет раздела на Учение и Завети са получени в Къртлънд и околностите му – откровения, които дават светлина и ново познание по теми като Второто пришествие, грижата за нуждаещите се, плана на спасение, свещеническата власт, Словото на мъдростта, десетъка, храма и закона за посвещението<sup>1</sup>.

Това е период на несравним духовен растеж. През него Духът Божий наистина гори като огън. Тогава се явили Моисей, Илия и много други небесни същества, включително Нашият Небесен Отец и

Неговият Син Исус Христос, Спасителят на света<sup>2</sup>.

Едно от многото откровения, които Джозеф получава в Къртлънд, е откровение, наречено от него “маслинов лист ... откъснат от Дървото на Рая, Господното послание до нас за мир” (въведение към У. и З. 88). Това изключително откровение включва небесната покана, “Приближете се до Мен и Аз ще се приближа до вас; търсете Ме усърдно и ще ме намерите” (У. и З. 88:63). Когато светиите в Къртлънд се приближават до Господ, Той наистина се приближава до тях, изливайки небесните благословии върху главите на верните.

## Едно духовно излияние

Може би куминацията на тези духовни проявления се случва по време на освещаването на храма Къртлънд на 27 март 1836 г. Един от присъстващите е 28 годишния Уилям Дрейпър, който описва този ден като “денят на Петдесетница”. Той пише: “Толкова силно се изля Духа Господен, че нито писалката ми може да опише станалото, нито езика да го изкаже. Но тук ще кажа, че Духът се изля и бе почувстван като внезапен силен вятър и изпълни Дома, че мнозина от присъстващите говориха на езици и имаха видения, и видяха

ангели, и пророкуваха, и се възрадваха заедно по начин, непознат за това поколение”<sup>3</sup>.

Тези духовни проявления не стават достояние единствено на хората в храма, а “живеещите наоколо дотичали пред храма (след като чули необикновен звук, идещ отвътре, и видели ярка светлина като огнен стълб да се спуска над храма) и били учудени от случващото се”<sup>4</sup>.

Лоренцо Сноу (1814–1901), който по-късно става президент на Църквата, живее в Къртлънд през този изпъннен с благословии период. Той прави следното наблюдение, “Човек би си представил, че след тези чудни проявления не може да има изкушение, което да пребори светиите”<sup>5</sup>.

Но, разбира се, изключителните духовни преживявания не ни освобождават от противопоставяне и изпитания. Само няколко месеца след освещаването на храма САЩ са разтърсени от всеобща икономическа криза, която дълбоко се усеща в Къртлънд. Фалират банки, като мнозина изпадат във финансови трудности. И още по-лошо, мнозина от светиите, които имигрират в Къртлънд, пристигат със съвсем малко лични притежания и нямат представа какво ще правят след пристигането си, нито с какво ще преживяват.

Не след дълго се развихря преследване и се организират шайки срещу светиите. Членове на Църквата – дори хора най-близки на Пророка, много от които присъствали на освещаването на храма – отстъпили от вярата и обявили Джозеф за провалил се пророк.

Докато минавах покрай храма Къртлънд със своята съпруга и внуци, аз размишлявах колко трагично е, че някои хора не могли да останат верни след получените от тях духовни проявления. Колко е тъжно, че те не могли да устоят на присмеха и критиката на невярващите. Колко е тъжно, че когато се изправили пред финансови изпитания или други проблеми, те не могли да потърсят сила от преживяното и да останат верни. Колко е жалко, че те някак забравили за чудните духовни проявления, които видели при освещаването на храма.

## Уроците

Какво можем да научим от този забележителен период в историята на Църквата?

Един от големите и основни уроци на периода

Къртлънд е следния – нашите духове имат нужда от постоянно подхранване. Както учи президент Харолд Б. Лий (1899–1973): “Свидетелството не е нещо, което имате днес и ще запазите завинаги. Свидетелството е нещо, което или ще се развие и израсте до яркостта на сигурността, или ще се смали до нищо; всичко зависи от начина, по който подходим към него. Казвам ви, свидетелството, което ден след ден преоткриваме, е нещото, което ни спасява от капаните на противника”<sup>6</sup>. Необходимо е всеки ден да бъдем близо до Господ, за да можем да устоим на противопоставянето, пред което трябва да се изправим всички.

В известен смисъл светът днес се намира в положение, подобно на това в Къртлънд през 30-те години на XIX век. Ние също живеем във времена на финансови трудности. Има хора, които преследват Църквата и нейните членове и им се надсмиват. Личните и общите изпитания понякога може да изглеждат непреодолими.

И точно сега, повече от всякога, имаме нужда да се приближаваме до Господ. Когато правим това, ние ще разберем какво означава Господ да се приближава до нас. Когато Го търсим все по-усърдно, ние със сигурност ще Го открием. Ние ясно ще видим, че Господ не изоставя Своята Църква, нито Своите верни свети. Ще ни бъде дадено разбиране и ще видим как Той разкрива небесните отвори и ни облива с повече от Неговата светлина. Ще намерим духовна сила да преживеем дори най-тъмната нощ.

Макар някои от светиите в Къртлънд забравили духовните си преживявания, повечето от тях не допуснали това да стане. Мнозинството, включително Уилям Дрейпър, се хванали здраво за духовното знание, което Бог им дал, и продължили да следва Пророка. По пътя те преминали през по-горчиви изпитания, но също и по-сладък духовен растеж, докато устоялите накрая били “приети в ... състояние на нескончаемо щастие” (Мосия 2:41).

## Можете да продължите напред

Ако някога бъдете изкушени да се обезсърчите и да изгубите вярата си, спомнете си за онези верни свети, които останали верни в Къртлънд. Продължете напред още малко. Можете да го направите! Вие сте едно специално поколение. Били сте подготвени и запазени да живеете в този важен период

от съществуването на нашата красива планета земя. Вие имате небесен произход и затова разполагате с всички необходими таланти да превърнете живота си в един вечен успех.

Господ ви е благословил със свидетелство за истината. Чувствали сте Неговото влияние и сте били свидетели на Неговата сила. И ако продължите да Го търсите, Той ще продължи да ви дава свещени преживявания. С тези и други духовни дарове вие ще можете не само да промените своя живот към добро, но също и да благословите с вашата добрина своите домове, райони или клонове, общности, градове и държави.

Понякога това може да изглежда непостижимо, но все пак продължете напред още малко, защото “око не е видяло, и ухо не е чуло, и на човешко сърце не е дохождало, всичко това, (което) е приготвил Бог за тия, които Го любя” и Го очакват (1 Коринтяните 2:9; вж. и У. и З. 76:10; 133:45).

Давам свидетелство за истинността на възстановеното Евангелие на Исус Христос и на тази Негова Църква. Свидетелствам с цялото си сърце и душа, че Бог е жив, че Исус Христос е Неговия Син и Той че стои начело на тази велика Църква. Отново имаме на земята един жив пророк, тъкмо президент Томас С. Монсън.

Нека завинаги помним урока даден ни в Къртланд и продължим напред още малко – дори когато всичко ни изглежда мрачно. Знайте и помнете следното: Господ ви обича. Той не ви е изоставил. И винаги ще подкрепя онези, които “устоят с вяра до края” (У. и З. 20:25).

#### БЕЛЕЖКИ

1. Вж. например раздели 45; 56; 76; 84; 89; 97 и 104.
2. Вж. У. и З. 76:23; 110:2–4, 11–13.
3. William Draper, “A Biographical Sketch of the Life and Travels and Birth and Parentage of William Draper” (1881), машинописен текст, Библиотека за църковна история, стр. 2; правопис и главни букви стандартизирани.
4. *History of the Church*, 2:428.
5. Лоренцо Сноу, “Discourse”, *Deseret Weekly News*, 8 юни 1889 г., стр. 26.
6. *Teachings of Presidents of the Church: Harold B. Lee*, 2000 г., стр. 43).

#### ИДЕИ ЗА ПРЕПОДАВАНЕ ОТ ТОВА ПОСЛАНИЕ

След като с молитва изучите това послание, помислете за нуждите на хората, на които ще преподавате, и изберете идеи или пасажии от посланието,

които според вас ще бъдат най-полезни за тях. Светият Дух може да ви помогне да подготвите и преподадете посланието (вж. У. и З. 42:14; 43:15–16). Освен да споделите свидетелството си, може да получите подтика да поканите хората, на които преподавате, по желание да споделят свои преживявания и свидетелства. (За допълнителни идеи за преподаване вж. *Преподаването – няма по-велико призвание.*)

## ЗА МЛАДЕЖИ

### Укрепване на вашето свидетелство

Направете следния тест за самооценка и помислете как се справяте с укрепването на своето свидетелство:

- Имам ли желание да вярвам?
- Моля ли се и постя ли за по-силно свидетелство?
- Чета ли и размишлявам ли върху Писанията всеки ден?
- Опитвам ли се всеки ден да спазвам заповедите?
- Опитвам ли се да следвам напътствията на Светия Дух?
- Давам ли свидетелство, когато съм подтикнат да го направя?

## ЗА ДЕЦА

### Да се приближаваме до Господ

В Къртланд, Охайо, Пророкът Джозеф Смит получава откровение. Господ му казва, “Приближете се до Мен и Аз ще се приближа до вас; търсете Ме усърдно и ще ме намерите” (У. и З. 88:63). Един от начините, по които можем да се приближаваме до Господ, е да следваме Неговия пророк.

Направете рисунки на нещата, които президент Томас С. Монсън ни е поканил да вършим:

- Да се молим.
- Да бъдем добри.
- Да полагаме усилия да се учим.
- Да помагаме на другите.
- Да споделяме свидетелството си.
- Да четем Писанията.

© 2009 г. на Intellectual Reserve, Inc. Всички права запазени. Отпечатано в САЩ, Одобрено на английски: 6/09. Одобрено за превод: 6/09. Превод на *First Presidency Message, January 2010*. Bulgarian. 09361 112

## Да разчитаме на собствените си сили



*Преподавайте тези стихове и цитати, или, ако е необходимо, друг принцип, който ще благослови сестрите, които посещавате. Дайте свидетелство за учението. Поканете онези, които учите, да споделят какво са почувствали и научили.*

### Какво е разчитане на собствени сили?

“Разчитането на собствени сили означава да използваме всички благословии, дадени ни от Небесния Отец, за да се грижим за себе си и за нашите семейства, като намираме решения на проблемите си”. Всеки един от нас има отговорността да положи усилия да избегне проблемите преди те да се случат и да се научи да преодолява предизвикателствата, когато те се случват. ...

Как можем да разчитаме на собствените си сили? Ние разчитаме на собствените си сили, като придобием достатъчно знание, образование, и грамотност; като управляваме своите пари и ресурси мъдро, бидейки духовно силни, подготвяйки се за спешни случаи и възможни

обстоятелства, и като се радваме на добро здраве и социално и емоционално благополучие”<sup>1</sup>.

*Джули Б. Бек, обща президентка на Обществото за взаимопомощ.*

### Една евангелска отговорност

“Когато живеем пестеливо и увеличаваме своите дарби и таланти, ние в по-голяма степен можем да разчитаме на своите собствени сили. Разчитане на собствените сили е да поемем отговорност за собственото ни духовно и материално благополучие, също и на хората, които Небесният Отец ни е поверил да се грижим. Единствено когато разчитаме на собствените си сили, ние можем истински да подражаваме на Спасителя, служейки и благославяйки околните.

Важно е да разберем, че разчитането на собствени сили е средство за постигане на целта. Нашата крайна цел е да станем като Спасителя и тази цел се постига чрез безкористната ни служба към другите. Възможността ни да служим расте или намалява според това доколко разчитаме на собствените си сили”<sup>2</sup>.

*Старейшина Робърт Д. Хейлз от Кворума на дванадесетте апостоли.*

### В ПОМОЩ НА ОБУЧЕНИЕТО ПРИ ПОСЕЩЕНИЕ

Като посещаваща учителка вие можете да потърсите лично вдъхновение, за да узнаете как откликнете най-добре на нуждите на сестрите, които са поверени на вашата грижа. После се съсредоточете върху укрепването на вярата и семейството на всяка сестра.

### ЛИЧНА ПОДГОТОВКА

Битие 3:19

Матей 6:33

У. и З. 82:18–19; 109:8

За повече информация вж. [www.providentliving.org](http://www.providentliving.org); *Подгответе всяко нужно нещо: Семейни финанси (04007 112); и Подгответе всяко нужно нещо: Семейен домашен склад (04008 112).*

“Разчитането на собствени сили е плод на нашите усилия и укрепва всички други практики по благосъстоянието. То е важна част както от духовното ни, така и от материалното ни благосъстояние. По отношение на този принцип президент Марион Г. Ромни (1897–1988) казва: “Нека работим, за да осигурим

своите нужди. Нека разчитаме на собствените си сили и бъдем независими. Спасението не може да бъде получено на друг принцип. Спасението е личен въпрос и ние трябва да изработваме своето спасение както в материален, така и в духовен план.” ...

“Президент Спенсър У. Кимбъл (1895–1985) допълнително учи

относно разчитането на собствени сили: “Отговорността за социалното, емоционално, духовно, физическо или икономическо благосъстояние на всеки човек е положена първо на него самия, след това на неговото семейство и роднини и накрая на Църквата, при положение, че той е верен неин член”<sup>3</sup>.

**Президент Томас С. Монсън.**

#### **БЕЛЕЖКИ**

1. “Отговорностите по благосъстоянието на президентката на Обществото за взаимопомощ”, *Основни принципи на благосъстоянието и разчитането на собствени сили*, 2009 г., стр. 4–5.
2. “A Gospel Vision of Welfare: Faith in Action,” *Basic Principles of Welfare and Self-Reliance*, 2009 г., стр. 1–2.
3. “Guiding Principles of Personal and Family Welfare”, *Liahona*, фев. 1987 г., стр. 3.

© 2009 г. на Intellectual Reserve, Inc. Всички права запазени. Отпечатано в САЩ. Одобрено на английски: 6/09. Одобрено за превод: 6/09. Превод на *Visiting Teaching Message, January 2010*. Bulgarian. 09361 112